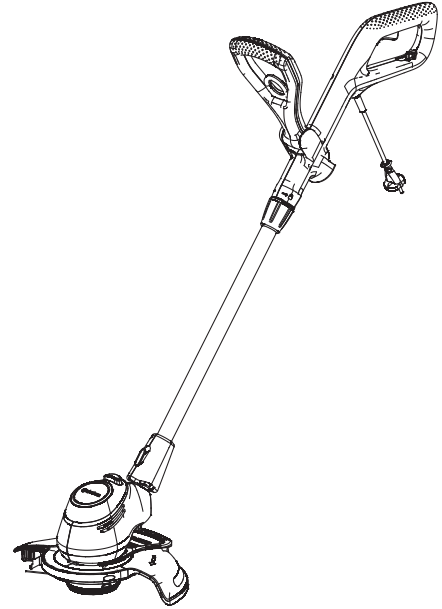
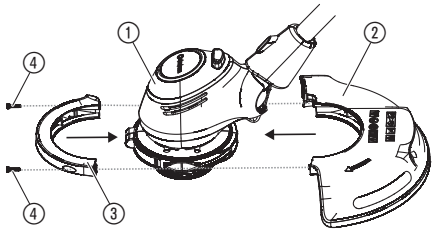
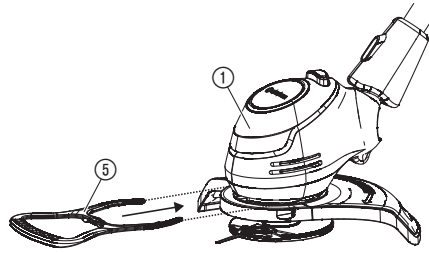
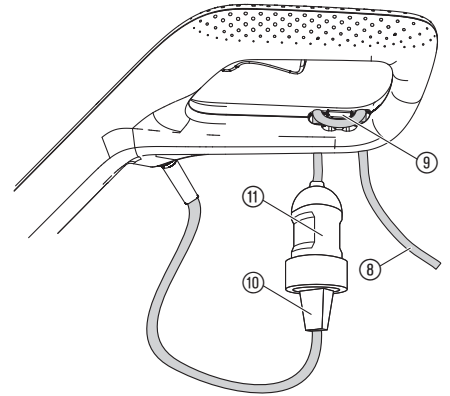
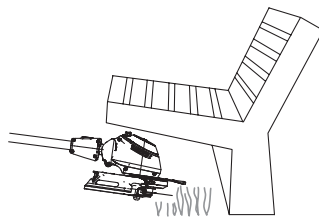
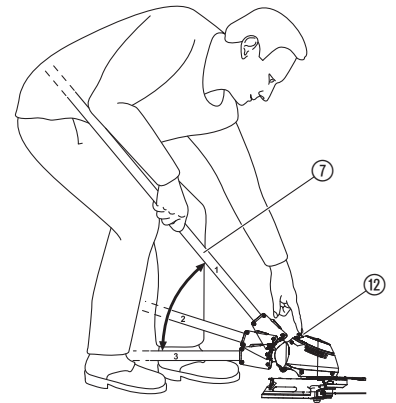
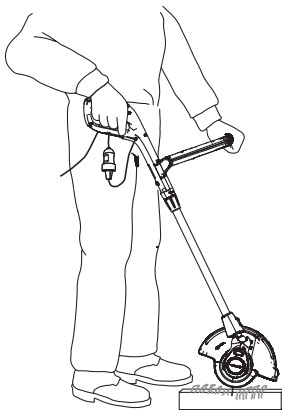
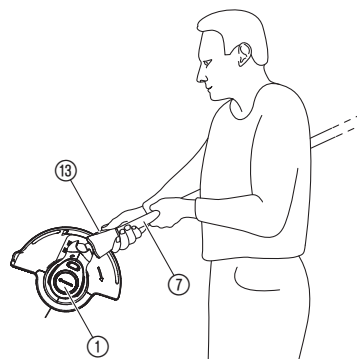
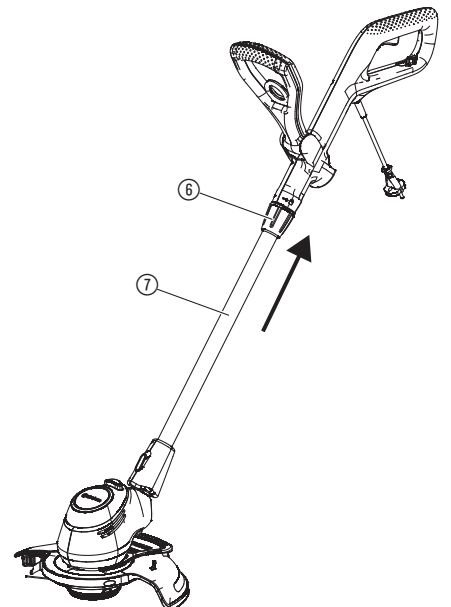


EasyCut 450/25
ComfortCut 550/28
PowerCut 650/28

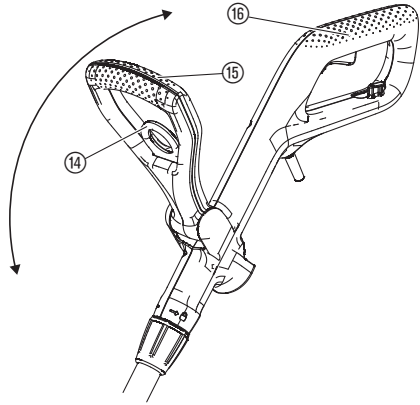
Art. 9870
Art. 9872
Art. 9874



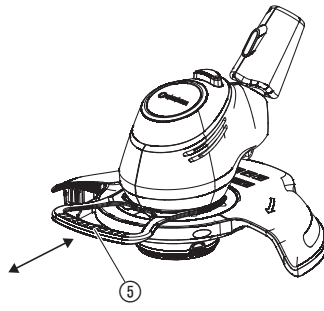
NL Gebruiksaanwijzing
Trimmer

A1**A2****O1****O2****O3****O4****O5****O6****O7**

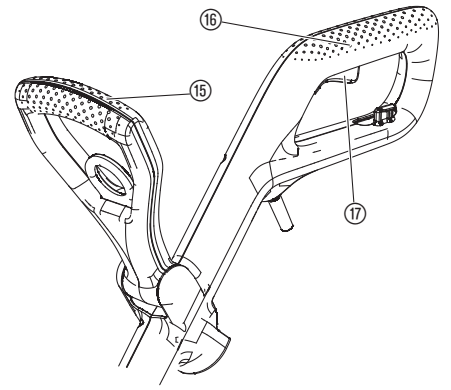
O8



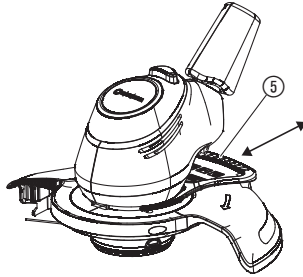
O9



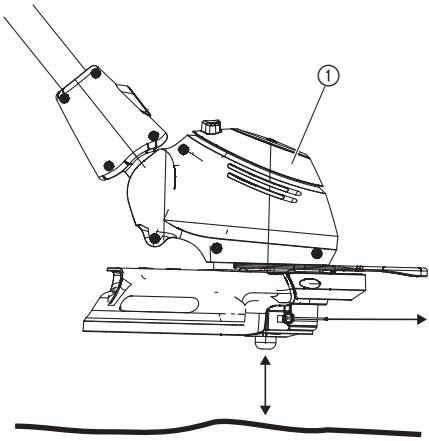
O11



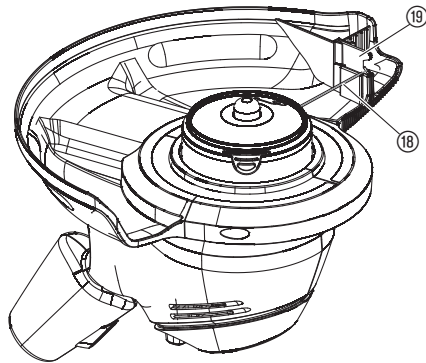
O10



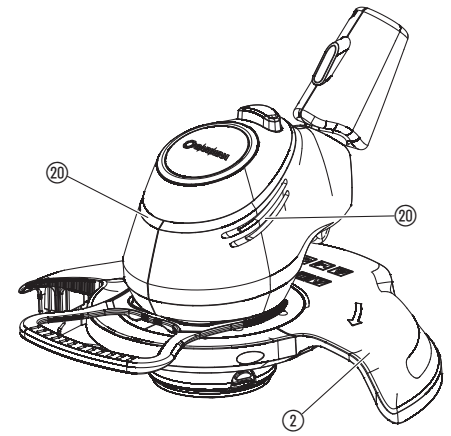
O12



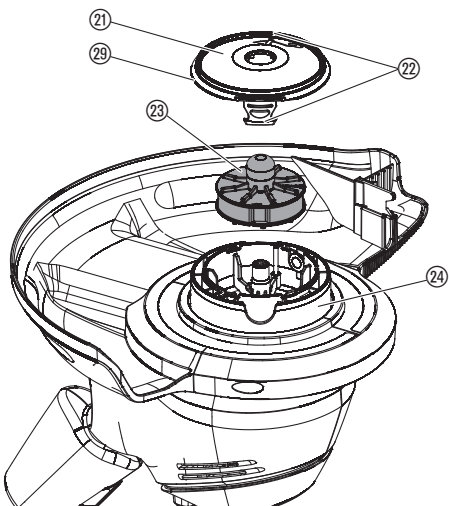
O13



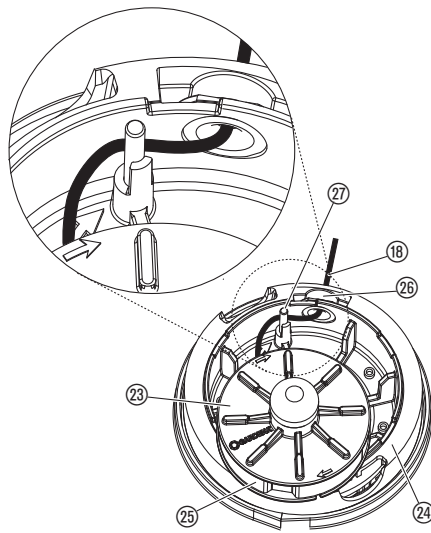
M1



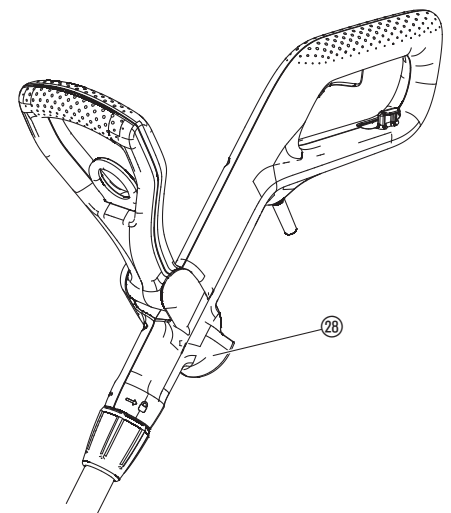
T1



T2



T3



NL Trimmer

1. VEILIGHEID	15
2. MONTAGE	16
3. BEDIENING	16
4. ONDERHOUD	17
5. OPBERGEN	17
6. STORINGEN VERHELPEM	17
7. TECHNISCHE GEGEVENS	17
8. TOEBEHOREN	18
9. SERVICE/GARANTIE	18

Vertaling van de originele instructies.



Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder evenals door personen met verminderde lichamelijke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, wanneer zij onder toezicht staan of

m.b.t. het veilige gebruik van het product werden geïnstrueerd en de daaruit voortvloeiende risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Kinderen mogen het product niet zonder toezicht reinigen of onderhouden. Wij adviseren jongeren het product pas vanaf 16 jaar te gebruiken.

Gebruik volgens de voorschriften:

De **GARDENA Trimmer** is bestemd voor het trimmen en maaien van gazons en gras in tuinen van particulieren en hobbyisten.

Het product is niet geschikt om langdurig te gebruiken.



GEVAAR! Lichamelijk letsel!

→ Gebruik het product niet voor het snoeien van heggen, voor het kleinmaken van tuinafval of om te composteren.

1. VEILIGHEID

BELANGRIJK!

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en bewaar deze om later nog eens te kunnen nalezen.

Symbolen op het product:



Lees de gebruiksaanwijzing.



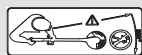
Afstand houden.



Draag altijd goedgekeurde gehoorbescherming.
Draag altijd goedgekeurde oogbescherming.



Stel het apparaat niet bloot aan regen.



GEVAAR! Verwondingsgevaar voor andere personen!
Houd andere personen uit de buurt van het gedeelte waar u werkt.



Trek de stekker direct uit het stopcontact, wanneer het snoer beschadigd of doorgesneden werd.

Algemene veiligheidsaanwijzingen

Elektrische veiligheid



GEVAAR! Elektrische schok!

Risico op letsel door een elektrische schok.

→ Het product moet worden gevoed via een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale aardlekstroom van maximaal 30 mA.



GEVAAR! Verwondingsgevaar!

Wanneer de snijdraad onverwacht draait of het product onopzettelijk start, bestaat het risico op snijwonden.

→ Trek de stekker van het product uit het stopcontact voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert of onderdelen vervangt. Daarbij moet het stopcontact zich binnen uw gezichtsveld bevinden.

Vorkom een abnormale lichaamshouding en zorg dat u altijd uw evenwicht behoudt, zodat u altijd veilig op hellingen staat. Loop normaal, ren niet.

Raak geen bewegende, gevaarlijke onderdelen aan voordat de stroomtoevoer naar de machine is onderbroken en de bewegende, gevaarlijke onderdelen volledig tot stilstand zijn gekomen.

Draag tijdens de bediening van de machine altijd stevige schoenen en een lange broek.

Veilige werking

1 Scholing

- Lees de handleiding aandachtig door. Maak u zich vertrouwd met de afstelcomponenten en het oordeelkundige gebruik van de machine.
- Sta het nooit toe aan personen die niet vertrouwd zijn met deze instructies of aan kinderen om de machine te gebruiken. Ter plaatse geldende voorschriften kunnen strengere eisen stellen aan de leeftijd van de gebruiker.

- Er dient op te worden gelet dat de gebruiker zelf bij ongevallen of ontstane gevaren verantwoordelijk is tegenover derden of hun eigendommen.

2 Voorbereiding

- Voor het gebruik dient de aansluit- en verlengsnoer ten aanzien van tekenen van beschadiging of ouderdom te worden onderzocht. Indien het snoer tijdens het gebruik beschadigd wordt, dient deze onmiddellijk van het net te worden gescheiden. **RAAK HET SNOER NIET AAN, VOORDAT HET VAN HET NET WORDT GESCHIEDEN.** Gebruik de machine niet, wanneer het snoer beschadigd of versleten is.
- Voor het gebruik dient de machine optisch ten aanzien van beschadigde, ontbrekende of verkeerd aangebrachte beschermende voorzieningen of -kappen te worden gecontroleerd.
- Neem de machine nooit in gebruik, wanneer er personen, met name kinderen, of huisdieren in de buurt zijn.

3 Gebruik

- Aansluit- en verlengsnoer uit de buurt van de snij-inrichting houden.
- Tijdens het gehele gebruik van de machine dient men stevige schoenen en een oogbeschermer te worden gedragen.
- Het gebruik van de machine bij slecht weer, met name bij gevaar voor blikseminslag, dient te worden voorkomen.
- De machine mag alleen bij daglicht of bij goede kunstverlichting worden gebruikt.
- Gebruik de machine nooit met een beschadigde veiligheidskap of beschermende voorziening resp. zonder veiligheidskap of beschermende voorzieningen.
- Schakel de motor alleen in wanneer de handen en voeten buiten het bereik van de snij-inrichting zijn.
- Scheid de machine altijd van de stroomvoorziening (d.w.z. stekker van het stroomnet scheiden, de blokkeerinrichting of de uitneembare batterij verwijderen)
 - altijd, wanneer de machine zonder toezicht wordt gelaten;
 - voor het verwijderen van een blokkering;
 - Voor het controleren, reinigen of bewerken van de machine;
 - na het contact met een vreemd voorwerp;
 - altijd wanneer de machine abnormaal begint te trillen.
- Pas op voor verwondingen door de snij-inrichtingen aan voeten en handen.
- Zorg er altijd voor dat de ventilatie-openingen vrij worden gehouden van vreemde voorwerpen.

4 Onderhoud en bewaring

- De machine dient van de stroomvoorziening te worden gescheiden (d.w.z. stekker uit het stopcontact trekken, de blokkeerinrichting of de uitneembare accu verwijderen), voordat er onderhouds- of reinigingswerkzaamheden worden uitgevoerd.
- Alleen de door de fabrikant aanbevolen reserveonderdelen en accessoires mogen worden gebruikt.
- de machine dient regelmatig te worden gecontroleerd en te worden onderhouden. Laat de machine uitsluitend door een dealerwerkplaats repareren.
- Als de machine niet in gebruik is, dient deze buiten het bereik van kinderen te worden bewaard.

Extra veiligheidsaanwijzingen

Elektrische veiligheid



GEVAAR! Hartstilstand!

Dit product genereert tijdens de werking een elektromagnetisch veld. Dit veld kan onder bepaalde omstandigheden invloed hebben op de werking van actieve of passieve medische implantaten. Om het gevaar van situaties die kunnen leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen uit te sluiten, dienen personen met een medisch implantaat hun arts en de fabrikant van het implantaat te raadplegen alvorens dit product te gebruiken.

Kabels

Wanneer er verlengsnoeren worden gebruikt, moeten deze voldoen aan de minimale doorsnedes die staan vermeld in onderstaande tabel:

Spanning	Kabellengte	Doorsnede
230 – 240 V/50 Hz	Max. 20 m	1,5 mm ²
230 – 240 V/50 Hz	20 – 50 m	2,5 mm ²

Gebruik het product niet in de buurt van water of voor vijveronderhoud.

Persoonlijke veiligheid



GEVAAR! Verstikkingsgevaar!

Kleinere onderdelen kunnen gemakkelijk worden ingeslikt. De polyzak vormt een verstikkingsgevaar voor kleine kinderen. Houd kleine kinderen tijdens de montage uit de buurt.

Bij sterke trillingen dient het spoeldekseel op beschadigingen te worden gecontroleerd.

Controleer vóór gebruik of de slijtagerib in orde is.
Transporteer aan de voorste handgreep.
Gebruik een persoonlijke beschermingsuitrusting.
Draag handschoenen om het maaigedeelte schoon te maken.
Draag altijd een veiligheidsbril.
Beschermende uitrustingen zoals handschoenen, slipvaste veiligheidsschoenen of gehoorbescherming, die onder desbetreffende omstandigheden worden gebruikt, verminderen het risico op lichamelijk letsel.
Wees voorzichtig bij de instelling van het product om inklemmen van vingers tussen bewegende en vaste onderdelen van de machine of bij het in elkaar zetten van de mesbescherming te verhinderen.
Gebruik geen water of chemische stoffen om de veiligheidskap of andere onderdelen van de trimmer schoon te maken.
Zorg ervoor dat alle moeren, bouten en schroeven stevig zijn vastgedraaid, om te waarborgen dat het product veilig functioneert.
Demonteer het product niet verder dan de staat waarin het werd geleverd.
Waarschuwing! Tijdens het dragen van gehoorbescherming en vanwege het lawaai dat het product maakt, kan de gebruiker personen die naderen over het hoofd zien.
Tijdens het gebruik en transport dient u vooral op het gevaar voor andere mensen te letten.
Blijf alert, let goed op wat u doet en gebruik uw gezonde verstand wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt.
Gebruik geen elektrisch gereedschap, wanneer u moe bent of onder invloed staat van drugs, alcohol of medicijnen.
Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrische gereedschappen kan leiden tot ernstige verwondingen.

2. MONTAGE



GEVAAR! Lichamelijk letsel!

Risico op snijwonden wanneer het product onopzettelijk start.

→ Wacht tot de snijdraad tot stilstand is gekomen en trek de stekker van het product uit het stopcontact voordat u het product monteert.

Mesbescherming en plantbeschermbegel monteren [afb. A1/A2]:



GEVAAR!

→ Het product mag alleen worden gebruikt wanneer de veiligheidskap is gemonteerd.

1. Schuif het voorste deel van de mesbescherming ③ op de trimmerkop ① totdat het vastklikt.
2. Schuif het achterste deel van de mesbescherming ② tot aan de aanslag op de trimmerkop ①.
3. Draai de beide schroeven ④ voorzichtig vast.
4. Schuif de plantbeschermbegel ⑤ op de trimmerkop ① totdat deze vastklikt.

3. BEDIENING



GEVAAR! Lichamelijk letsel!

Risico op snijwonden wanneer het product onopzettelijk start.

→ Wacht tot de snijdraad tot stilstand is gekomen en trek de stekker van het product uit het stopcontact voordat u het product aansluit, instelt of transporteert.

Trimmer aansluiten [afb. O1]:



GEVAAR! Elektrische schok!

Om beschadiging van het netsnoer te vermijden, moet het verlengsnoer in de kabeltrekontlasting worden geplaatst.

→ Plaats het verlengsnoer in de kabeltrekontlasting voordat u de trimmer bedient.

1. Plaats het verlengsnoer ⑧ met een lus in de kabeltrekontlasting ⑨ en trek de lus aan.
2. Steek de stekker ⑩ van de trimmer in de koppeling ⑪ van het verlengsnoer ⑧.
3. Steek de stekker van het verlengsnoer ⑧ in het stopcontact.

Werkpositie instellen:

Werkpositie 1 [afb. O2]:

Om normaal te trimmen.

Werkpositie 2 [afb. O3/O4]:

Onder hindernissen trimmen.

De hendel kan voor het trimmen onder hindernissen vanuit de standaardpositie 1 in twee verlaagde posities 2 of 3 worden neergeklapt.

1. Zet de trimmer op de grond.
2. Houd de hendel ⑦ van de trimmer zodanig met beide handen vast, dat u de ontgrendelingstoets ⑫ met één vinger kunt indrukken.
3. Druk de ontgrendelingstoets ⑫ in en laat de hendel ⑦ in de gewenste positie zakken.
4. Laat de ontgrendelingstoets ⑫ los en laat de hendel ⑦ weer vastklikken.

Werkpositie 3 (alleen voor art. 9872/9874) [afb. O5/O6]:

Maaien langs gazonranden.

LET OP! De trimmer mag alleen worden gebruikt, wanneer de snijkop is vastgeklikt op 0° of 90°.

Om de trimmerkop ① naar een stand van 90° te kunnen draaien, moet de hendel zich in standaardpositie 1 bevinden.

1. Houd de hendel ⑦ van de trimmer zodanig met beide handen vast, dat u de ontgrendelingstoets ⑬ met één vinger kunt indrukken.
2. Druk de ontgrendelingstoets ⑬ in en draai de trimmerkop ① van 0° naar 90° totdat deze vastklikt.
3. Laat de ontgrendelingstoets ⑬ los en laat de hendel ⑦ weer vastklikken.

Hendellengte instellen [afb. O7]:



GEVAAR!

Het product mag niet worden gebruikt, wanneer de hendel volledig is ingeschoven (transportpositie).

1. Draai de klemhuls ⑥ los.
2. Trek de hendel ⑦ uit tot de gewenste lengte.
3. Draai de klemhuls ⑥ weer vast.

Positie van de extra handgreep instellen [afb. O8]:

De positie van de extra handgreep kan worden ingesteld op uw lichaamsgrootte.

1. Trek aan de hendel ⑭.
2. Zet de extra handgreep ⑮ in de gewenste schuine positie.
3. Laat de hendel ⑭ weer los.

Wanneer de trimmer op de juiste lichaamsgrootte is ingesteld, staat men helemaal rechtop en staat de snijkop in werkpositie 1 iets schuin naar voren.

→ Houd de trimmer zo aan de hoofdhandgreep ⑯ en extra handgreep ⑮ vast, dat de trimmerkop iets naar voren is gebogen.

Plantbeschermbegel instellen:

– Werkpositie [afb. O9]

– Parkeerpositie [afb. O10]

→ Trek de plantbeschermbegel ⑤ eraf en schuif deze in de gewenste positie totdat hij vastklikt.

Trimmer starten [afb. O11]:



GEVAAR! Lichamelijk letsel!

Er bestaat verwondingsgevaar wanneer het product bij het loslaten van de start-hendel niet stopt.

→ Omzeil de veiligheidsvoorzieningen of schakelaars niet. Maak de start-hendel bijvoorbeeld niet aan de handgreep vast.

Starten:

1. Houd de extra handgreep ⑮ met één hand vast.
2. Houd de hoofdhandgreep ⑯ met de andere hand vast en trek aan de start-hendel ⑰.
De trimmer start.

LET OP! Voorkom dat de snijdraad in contact komt met harde voorwerpen (muur, stenen, omheiningen, enz.), om te voorkomen dat de snijdraad slijt of afbreekt.

Stoppen:

- Laat de start-hendel (17) los.
De trimmer stopt.

Snijdraad verlengen (aantik-automatiek) [afb. O12/O13]:

De antik-automatiek wordt bij draaiende motor bediend.

Alleen wanneer de draad maximaal lang is, wordt het gras correct gemaaid. Bij de eerste ingebruikname moet de snijdraad evt. meerdere keren worden verlengd.

Alleen voor art. 9872/9874: De snijdraad mag in werkpositie **3** niet worden verlengd.

1. Start de trimmer.
2. Houd de trimmerkop (1) parallel met de grond en stuit deze kort op de vaste ondergrond (vermijd een langere ononderbroken druk).

De snijdraad (18) wordt door een hoorbare schakeling automatisch verlengd en door de draadbegrenzer (19) op de juiste lengte ingesteld. Indien noodzakelijk stuit u meerdere keren na elkaar.

4. ONDERHOUD



GEVAAR! Lichamelijk letsel!

Risico op snijwonden wanneer het product onopzettelijk start.

- **Wacht tot de snijdraad tot stilstand is gekomen en trek de stekker van het product uit het stopcontact voordat u het product onderhoudt.**

Trimmer reinigen [afb. M1]:



GEVAAR! Lichamelijk letsel!

Verwondingsgevaar en risico op beschadiging van het product.

- **Maak het product niet schoon met water of met een waterstraal (in het bijzonder niet onder hoge druk).**
- **Reinig niet met chemicaliën, inclusief benzine of oplosmiddelen. Sommige stoffen kunnen belangrijke kunststof onderdelen beschadigen.**

De ventilatiegleuven moeten altijd schoon zijn.

1. Reinig de ventilatiegleuf (20) met een zachte borstel (gebruik geen schroevendraaier).
2. Maak alle bewegende delen na elk gebruik schoon. Verwijder vooral gras- en vuilresten uit de veiligheidskap (2).

5. OPBERGEN

Buitenbedrijfstelling:

Het product moet voor kinderen ontoegankelijk worden bewaard.

1. Trek de stekker van de trimmer uit het stopcontact.
2. Reinig de trimmer (zie 4. ONDERHOUD).
3. Bewaar de trimmer op een droge, afgesloten en vorstvrije plaats.

Afvoeren:

(conform RL2012/19/EU/S.I. 2013 No. 3113)



Het product mag niet met het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd. Het moet volgens de geldende lokale milieuvoorschriften worden afgevoerd.

BELANGRIJK!

- Voer het product via uw plaatselijke recyclingverzamelpunt af.

6. STORINGEN VERHELPEN



GEVAAR! Lichamelijk letsel!

Risico op snijwonden wanneer het product onopzettelijk start.

- **Wacht tot de snijdraad tot stilstand is gekomen en trek de stekker van het product uit het stopcontact voordat u problemen bij het product verhelpt.**

Draadspool vervangen [afb. T1/T2/T3]:



GEVAAR! Lichamelijk letsel!

Gevaar verwondingen door metalen snijelementen.

- **Gebruik geen metalen snijelementen en geen reserveonderdelen of accessoires die niet door GARDENA zijn goedgekeurd.**
- **Gebruik alleen originele GARDENA-draadspoolen.**

Wanneer de slijtagerib (29) niet meer zichtbaar is, moet het spoeldekseel (21) worden vervangen. Wendt u zich tot de GARDENA servicedienst.

De reservedraadspoolen zijn verkrijgbaar bij uw GARDENA-dealer of rechtstreeks via de GARDENA-servicedienst.

• GARDENA draadspool voor trimmer art. 5307

1. Druk de beide kliksluitingen (22) op het spoeldekseel (21) tegelijkertijd in en trek dit eraf.
2. Verwijder de draadspool (23).
3. Verwijder alle mogelijke vuilresten uit de draadspoolhouder (24).
4. Trek ca. 15 cm van de snijdraad (18) van de nieuwe draadspool (23) uit het oog van de plastic ring (25).
5. Voer de snijdraad (18) door de metalen huls (26).
6. Voer de snijdraad (18) rond de omkeerpin (27).
7. Plaats de draadspool (23) in de draadspoolhouder (24).
8. Plaats het spoeldekseel (21) op de draadspoolhouder (24) totdat beide kliksluitingen (22) hoorbaar vastklikken.
Zorg ervoor dat de snijdraad niet bekneld is geraakt.

Wanneer het spoeldekseel (21) niet goed kan worden geplaatst, draait u de draadspool (23) heen en weer, totdat de draadspool (23) zich volledig in de draadspoolhouder (24) bevindt.

Er kan een extra draadspool op de draadspoolhouder (28) op de trimmer worden aangebracht.

- Druk de draadspool (23) op de draadspoolhouder (28) totdat deze vastklikt.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Trimmer maait niet	Snijdraad is versleten of te kort.	→ Verleng de snijdraad (zie 3. BEDIENING "Snijdraad verlengen (antik-automatiek)").
	Snijdraad is op.	→ Vervang de draadspool.
	Snijdraad is in de draadspool getrokken of zit vast.	→ Trek de snijdraad uit de draadspool.
Snijdraad kan niet worden verlengd of is snel opgebruikt	Snijdraad werd te droog en bros (bijv. gedurende de winter).	→ Leg de draadspool gedurende ca. 10 uur in water.
	Snijdraad komt vaak in aanraking met harde voorwerpen.	→ Voorkom dat de snijdraad in aanraking komt met harde voorwerpen.
Trimmer start niet	Motor is geblokkeerd.	→ Verwijder het obstakel. Start opnieuw.
Trimmer kan niet worden stilgezet	Start-hendel klemt.	→ Trek de stekker van de trimmer uit het stopcontact en maak de starthendel los.



AANWIJZING: Wend u bij andere storingen tot uw GARDENA servicecenter. Reparaties mogen alleen door de GARDENA servicecenters en door speciaal-zaken worden uitgevoerd, die door GARDENA zijn goedgekeurd.

7. TECHNISCHE GEGEVENS

Trimmer	Eenheid	Waarde (art. 9870)	Waarde (art. 9872)	Waarde (art. 9874)
Nominaal vermogen	W	450	550	650
Netspanning	V (AC)	230	230	230
Netfrequentie	Hz	50	50	50
Maai breedte	cm	25	28	28
Toerental van de draadspool	omw./min.	11800	11500	11500
Draadvoorraad	m	6	6	6
Snijdraadverlenging		aantik-automatiek	aantik-automatiek	aantik-automatiek
Gewicht	kg	2,6	2,8	3,0

Trimmer	Eenheid	Waarde (art. 9870)	Waarde (art. 9872)	Waarde (art. 9874)
Geluidsdrukniveau L_{pA} ¹⁾ Onzekerheid k_{pA}	dB (A)	80 2,5	82 2,5	83 2,5
Geluidsvermogensniveau L_{WA} ²⁾ gemeten/gegarandeerd Onzekerheid K_{WA}	dB (A)	94 / 95 1	95 / 96 1	95 / 96 1
Hand-armtrillingen a_{vhw} ¹⁾ Onzekerheid k_{vhw}	m/s^2	< 2,5 1,5	3,2 1,5	2,5 1,5

Meetmethoden volgens: ¹⁾ EN 50636-2-91 ²⁾ RL 2000/14/EC / S.I. 2001 No.1701



AANWIJZING: De vermelde vibratie-emissiewaarde werd gemeten overeenkomstig een genormeerde keuringsprocedure en kan worden geraadpleegd om elektrische gereedschappen met elkaar te vergelijken. Deze waarde kan ook worden gebruikt voor de voorlopige beoordeling van de blootstelling. De vibratie-emissiewaarde kan tijdens het werkelijke gebruik van het elektrische gereedschap variëren.

8. TOEBEHOREN

GARDENA Draadspool voor trimmer	Voor het vervangen van lege draadspoolen.	art. 5307
GARDENA Reservespoel-deksel	Verkrijgbaar via de GARDENA servicedienst.	
GARDENA Wielset voor trimmer (alleen voor art. 9872/9874)	Voor het eenvoudig maaien van gazonranden.	art. 9880

9. SERVICE/GARANTIE

Service:

Neem contact op met het adres op de achterzijde.

Garantieverklaring:

In het geval van een garantieclaim worden u geen kosten in rekening gebracht voor de geleverde diensten.

GARDENA Manufacturing GmbH geeft op alle nieuwe originele GARDENA producten 2 jaar garantie vanaf de eerste aankoop bij de dealer, wanneer de producten uitsluitend privé werden gebruikt. Voor producten die op een secundaire markt zijn gekocht, geldt deze fabrieksgarantie niet. Deze garantie heeft betrekking op alle belangrijke defecten van het product, die aantoonbaar te wijten zijn aan materiaal- of fabricagefouten. Aan deze garantie wordt voldaan door levering van een volledig functioneel vervangend product of door gratis reparatie van het defecte product dat naar ons is verzonden; wij behouden ons het recht voor om tussen deze opties te kiezen. Deze dienst is onderworpen aan de volgende bepalingen:

- Het product is gebruikt voor het beoogde doel conform de aanbevelingen in de bedieningsinstructies.
- Noch de koper noch een derde heeft geprobeerd het product te openen of te repareren.
- Voor het gebruik worden alleen originele reserveonderdelen en slijtdelen van GARDENA toegepast.
- Overleggen van het aankoopbewijs.

Normale slijtage van onderdelen en componenten (bijvoorbeeld van messen, mesbevestigingsonderdelen, turbines, lichtbronnen, V-riemen en tandriemen, rotoren, luchtfilters, bougies), optische veranderingen evenals slijt- en verbruiksdelen zijn uitgesloten van de garantie.

Deze fabrieksgarantie is beperkt tot de vervangende levering en reparatie volgens de bovengenoemde voorwaarden. Andere claims tegen ons als fabrikant, bijv. een aanspraak op schadevergoeding, worden door de fabrieksgarantie niet gerechtvaardigd. Deze fabrieksgarantie tast de bestaande wettelijke en contractuele garantieaanspraken die bestaan tegenover de dealer/verkoper vanzelfsprekend **niet** aan.

De fabrieksgarantie valt onder het recht van de Bondsrepubliek Duitsland.

In geval van garantie dient u het defecte product samen met een kopie van het aankoopbewijs en een beschrijving van de fout voldoende gefrankeerd op te sturen naar het GARDENA serviceadres.

Slijtdelen:

De draadspool en het spoeldeksel zijn slijtdelen en vallen dus niet onder de garantie.

<p>DE Produkthaftung Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass wir in Übereinstimmung mit dem Produkthaftungsgesetz nicht für Schäden haften, die durch unsere Produkte entstehen, wenn diese unsachgemäß und nicht durch einen von uns autorisierten Servicepartner repariert wurden oder wenn keine Original GARDENA Teile oder von uns zugelassene Teile verwendet wurden.</p>
<p>EN Product liability In accordance with the German Product Liability Act, we hereby expressly declare that we accept no liability for damage incurred from our products where said products have not been properly repaired by a GARDENA-approved service partner or where original GARDENA parts or parts authorised by GARDENA were not used.</p>
<p>FR Responsabilité Conformément à la loi relative à la responsabilité du fait des produits défectueux, nous déclarons expressément par la présente que nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant de nos produits, si lesdits produits n'ont pas été correctement réparés par un partenaire d'entretien agréé GARDENA ou si des pièces d'origine GARDENA ou des pièces agréées GARDENA n'ont pas été utilisées.</p>
<p>NL Productaansprakelijkheid Conform de Duitse wet inzake productaansprakelijkheid verklaren wij hierbij uitdrukkelijk dat wij geen aansprakelijkheid aanvaarden voor schade ontstaan uit onze producten waarbij deze producten niet zijn gerepareerd door een GARDENA-erkende servicepartner of waarbij geen originele GARDENA-onderdelen of onderdelen die door GARDENA zijn goedgekeurd zijn gebruikt.</p>
<p>SV Produktansvar I enlighet med tyska produktansvarslagar förklarar vi härmed uttryckligen att vi inte åtar oss något ansvar för skador som orsakas av våra produkter där produkterna inte har genomgått korrekt reparation från en GARDENA-godkänd servicepartner eller där originaldelar från GARDENA eller delar godkända av GARDENA inte använts.</p>
<p>DA Produktansvar I overensstemmelse med den tyske produktansvarslav erklærer vi hermed udtrykkeligt, at vi ikke påtager os noget ansvar for skader på vores produkter, hvis de pågældende produkter ikke er blevet repareret korrekt af en GARDENA-godkendt servicepartner, eller hvor der ikke er brugt originale GARDENA-reservedele eller godkendte reservedele fra GARDENA.</p>
<p>FI Tuotevastuu Saksan tuotevastuulain mukaisesti emme ole vastuussa laitteiden vaurioista, jos korjauksia ei ole tehnyt GARDENAn hyväksymä huoltoliike tai jos niiden syynä on muiden kuin alkuperäisten GARDENA-varaosien tai GARDENAn hyväksymien varaosien käyttö.</p>
<p>IT Responsabilità del prodotto In conformità con la Legge tedesca sulla responsabilità del prodotto, con la presente dichiariamo espressamente che decliniamo qualsiasi responsabilità per danni causati dai nostri prodotti qualora non siano stati correttamente riparati presso un partner di assistenza approvato GARDENA o laddove non siano stati utilizzati ricambi originali o autorizzati GARDENA.</p>
<p>ES Responsabilidad sobre el producto De acuerdo con la Ley de responsabilidad sobre productos alemana, por la presente declaramos expresamente que no aceptamos ningún tipo de responsabilidad por los daños ocasionados por nuestros productos si dichos productos no han sido reparados por un socio de mantenimiento aprobado por GARDENA o si no se han utilizado piezas originales GARDENA o piezas autorizadas por GARDENA.</p>
<p>PT Responsabilidade pelo produto De acordo com a lei alemã de responsabilidade pelo produto, declaramos que não nos responsabilizamos por danos causados pelos nossos produtos, caso os tais produtos não tenham sido devidamente reparados por um parceiro de assistência GARDENA aprovado ou se não tiverem sido utilizadas peças GARDENA originais ou peças autorizadas pela GARDENA.</p>
<p>PL Odpowiedzialność za produkt Zgodnie z niemiecką ustawą o odpowiedzialności za produkt, niniejszym wyraźnie oświadczamy, że nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za szkody poniesione na skutek użytkowania naszych produktów, w przypadku gdy naprawa tych produktów nie była odpowiednio przeprowadzana przez zatwierdzonego przez firmę GARDENA partnera serwisowego lub nie stosowano oryginalnych części GARDENA albo części autoryzowanych przez tę firmę.</p>
<p>HU Termékszavatosság A németországi termékszavatossági törvénnyel összhangban ezennel nyomatékosan kijelentjük, hogy nem vállalunk felelősséget a termékeinkben keletkezett olyan károkért, amelyek valamely GARDENA által jóváhagyott szervizpartner által nem megfelelően végzett javításból adódtak, vagy amely során nem eredeti GARDENA alkatrészeket vagy a GARDENA által jóváhagyott alkatrészeket használtak fel.</p>
<p>CS Odpovědnost za výrobek V souladu s německým zákonem o odpovědnosti za výrobek tímto výslovně prohlašujeme, že nepřijímáme žádnou odpovědnost za poškození vzniklá na našich výrobcích, kdy zmíněné výrobky nebyly řádně opraveny schváleným servisním partnerem GARDENA nebo kdy nebyly použity originální náhradní díly GARDENA nebo náhradní díly autorizované společností GARDENA.</p>
<p>SK Zodpovednosť za produkt V súlade s nemeckými právnymi predpismi upravujúcimi zodpovednosť za výrobok týmto výslovné prehlasujeme, že nenesieme žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené našimi výrobkami, v prípade ktorých neboli náležite opravy vykonané servisným partnerom schváleným spoločnosťou GARDENA alebo neboli použité diely spoločnosti GARDENA alebo diely schválené spoločnosťou GARDENA.</p>
<p>EL Ευθύνη προϊόντος Σύμφωνα με τον γερμανικό νόμο περί Ευθύνης για τα Προϊόντα, με το παρόν δηλώνουμε ρητώς ότι δεν αποδεχόμαστε καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από τα προϊόντα μας εάν αυτά δεν έχουν επισκευαστεί ουστά από κάποιον εγκεκριμένο συνεργάτη επισκευών της GARDENA ή εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί αυθεντικά εξαρτήματα GARDENA ή εξαρτήματα εγκεκριμένα από την GARDENA.</p>
<p>SL Odgovornost proizvajalca V skladu z nemškimi zakoni o odgovornosti za izdelke, izrecno izjavljajo, da ne sprejemamo nobene odgovornosti za škodo, ki jo povzročijo naši izdelki, če teh niso ustrezno popravili GARDENINI odobreni servisni partnerji ali pri tem niso bili uporabljeni originalni GARDENINI nadomestni deli ali GARDENINIMI homologiranimi nadomestnimi deli.</p>
<p>HR Pouzdanost proizvoda Sukladno njemačkom zakonu o pouzdanosti proizvoda, ovime izričito izjavljujemo kako ne prihvaćamo nikakvu odgovornost za oštećenja na našim proizvodima nastala uslijed neispravnog popravka od strane servisnog partnera kojeg odobrava GARDENA ili uslijed nekorištenja originalnih GARDENA dijelova ili dijelova koje odobrava GARDENA.</p>
<p>RO Răspunderea pentru produs În conformitate cu Legea germană privind răspunderea pentru produs, declarăm în mod expres prin prezentul document că nu acceptăm nicio răspundere pentru defecțiunile suferite de produsele noastre atunci când acestea nu au fost reparate în mod corect de un atelier de service partener, aprobat de GARDENA, sau când nu au fost utilizate piese GARDENA originale sau piese autorizate de GARDENA.</p>
<p>BG Отговорност за вреди, причинени от стоки Съгласно германския Закон за отговорността за вреди, причинени от стоки, с настоящото изрично декларираме, че не носим отговорност за щети, причинени от нашите продукти, ако те не са били правилно ремонтирани от одобрен от GARDENA сервис или ако не са използвани оригинални части на GARDENA или части, одобрени от GARDENA.</p>
<p>ET Tootevastutus Vastavalt Saksamaa tootevastutusseadusele deklareerime käesolevaga selgesõnaliselt, et me ei kanna mingisugust vastutust meie toodetest tingitud kahjude eest, kui need tooted ei ole korrektselt parandatud GARDENA heakskiidetud hoolduspartneri poolt või kui parandamisel ei ole kasutatud GARDENA originaalosi või GARDENA volitatud osi.</p>
<p>LT Gaminio patikimumas Mes aiškiai pareiškiame, kad, atsižvelgiant į Vokietijos gaminių patikimumo įstatymą, nepriisiame atsakomybės dėl bet kokios žalos, patirtos dėl mūsų gaminių, jeigu jie buvo netinkamai taisomi arba jų dalys buvo pakeistos neoriginaliomis GARDENA dalimis ar nepatvirtintomis dalimis, arba jeigu remonto darbai buvo atliekami ne GARDENA techninės priežiūros centro specialistų.</p>
<p>LV Atbildība par produkcijas kvalitāti Saskaņā ar Vācijas likumu par atbildību par produkcijas kvalitāti ar šo mēs paziņojam, ka neuzņemamies atbildību par bojājumiem, kas radušies, lietojot mūsu izstrādājumu, kuru remontu nav veicis uzņēmuma GARDENA apstiprināts apkopes partneris vai kuru remontam netika izmantotas oriģinālās GARDENA detaļas vai detaļas, kuru lietošanu apstiprinājis uzņēmums GARDENA.</p>

EN UKCA Declaration of Conformity (only for UK)

The manufacturer: GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92 Stockholm, Sweden hereby certifies, when leaving our factory, the unit(s) indicated below is/are in accordance with the UK Regulations, designated standards of safety and product specific designated standards. This certificate becomes void if the units are modified without our approval.

Description of the Product: **Trimmer**

Product type: **EasyCut 450/25**

Article Number: **9870-28**

UK regulations: **S.I. 2008/1597
S.I. 2016/1091
S.I. 2012/3032
S.I. 2001/1701**

Designated Standards: **EN 60335-1
EN 50636-2-91
EN ISO 12100**

Authorised Representative: **Husqvarna UK Limited**

Deposited Documentation: **Preston Road,
Aycliffe,
County Durham
UK
DL5 6 UP**

Noise level: measured / guaranteed
94 dB(A) / 95 dB(A)

Aycliffe, 30.09.2021

Authorised Representative:



**John Thompson
Director**

